

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 1 de 14

SECCIÓN 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico	: Fetrilon Combi 2
Usos recomendados	: Abono
Restricciones de uso	: Utilizar acorde a las recomendaciones señaladas en la etiqueta del producto.
Nombre del proveedor	: COMPO EXPERT Chile
Dirección del proveedor	: Carmencita 25 Piso 9 Of.91, Las Condes, Santiago
Número de teléfono del proveedor	: +56 2 2597 8400
Número de teléfono de emergencia en Chile	: +56 2 2597 8400
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	: +56 2 2597 8400
Información del fabricante	: COMPO EXPERT España S.L. C/Lull, 321 5° Planta ES-08019 Barcelona
Dirección electrónica del proveedor	: infochile@compo-expert.com

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh 382	: No clasifica como sustancia o mezcla peligrosa.
Distintivo según NCh 2190	: No clasifica como sustancia o mezcla peligrosa.
Clasificación según SGA	: H360FD: Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.
Etiqueta SGA	: 
Señal de seguridad según NCh 1411/4	: 
Clasificación específica	: No hay información disponible.
Distintivo específico	: No hay información disponible.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 2 de 14

- Descripción de peligros** : Fuego puede provocar emanaciones de óxidos de nitrógeno (NOx) y óxidos de carbono (COx)
- Descripción de peligros específicos** : Ningún conocido.
- Otros peligros** : Efectos sobre la salud humana:
Lea las instrucciones.
Ácido bórico en grandes cantidades puede ser nocivo para las plantas y otras especies.

SECCIÓN 3: Composición/información de los componentes

- Caracterización química** : Mezcla
- Naturaleza química** : Ácido bórico
Oligoelementos de Quelato de metal

Componentes peligrosos

	Componente 1
Denominación química sistemática	Ácido trioxobórico (III)
Nombre común o genérico	Ácido bórico
Rango de concentración (% p/p)	≥ 1 - < 5
Número CAS	11113-50-1
Número CE	234-343-4

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- Inhalación** : Sacar al aire libre.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
- Contacto con la piel** : Lavar con agua y jabón.
Consultar al médico si persiste la irritación de la piel.
- Contacto con los ojos** : Lavar a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consultar al médico.
- Ingestión** : Lavar la boca con agua y después beber agua



FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020

Página 3 de 14

	abundante.
	Provocar el vómito, pero sólo si la víctima está totalmente consciente.
	Consultar al médico.
Efectos agudos previstos	: No hay información disponible.
Efectos retardados previstos	: No hay información disponible.
Síntomas/efectos más importantes	: No hay información disponible.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	: No requiere protección especial.
Notas especiales para un médico tratante	: Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción	: Polvo seco Espuma Dióxido de carbono (CO ₂) Chorro de niebla
Agentes de extinción inapropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	: Óxidos de carbono Óxidos de nitrógeno (NO _x)
Peligros específicos asociados	: No se conocen peligros específicos.
Métodos específicos de extinción	: Usar extintores de Polvo Químico Seco, Espuma y/o Dióxido de carbono. Aplicar agua solo en forma de neblina para enfriar contenedores.
Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos	: En caso de fuego, utilizar equipo respiratorio autónomo. En caso de incendio o de explosión, no respirar los humos. El agua de extinción se debe recoger por separado y no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada se deben eliminar según las normas locales en vigor.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 4 de 14

SECCIÓN 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales	<ul style="list-style-type: none">: Evitar respirar el polvo.Evitar la formación de polvo.Asegurar una ventilación apropiada.Utilizar equipo de protección individual.Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas – No fumar.Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.En el caso de liberación involuntaria de grandes cantidades, se aconseja ponerse en contacto con el fabricante o el proveedor.
Equipo de protección	<ul style="list-style-type: none">: Mascarilla de media cara con filtro tipo P2 para partículas.Guantes de protección resistentes a productos químicos.Gafas de seguridad con protecciones laterales.Traje protector.
Procedimientos de emergencia	<ul style="list-style-type: none">: Evacuar área afectada por el derrame.Aislar el sector afectado por el derrame.Utilizar los equipos de protección personal acordes.
Precauciones medioambientales	<ul style="list-style-type: none">: No tirar los residuos por el desagüe.Si el producto contamina ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.No contaminar el agua.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	<ul style="list-style-type: none">: Proteger alcantarillas y evitar que el derrame llegue a cursos de agua.En caso de derrames en suelo, utilizar equipos mecánicos de manipulación.Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación.
Métodos y materiales de limpieza	

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 5 de 14

Recuperación	:	No aplicable a sustancias contaminadas.
Neutralización	:	Aislar la zona afectada. Contener derrame con sustancias inertes.
Disposición final	:	Disponer de acuerdo con la normativa vigente.
Medidas adicionales de prevención de desastres	:	No hay información disponible.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Precauciones para la manipulación segura	:	Evitar la formación de polvo. Mantener alejado del calor y de las fuentes de ignición.
Medidas operacionales y técnicas	:	Lavar ropa luego de la manipulación del producto.
Otras precauciones	:	Sin precauciones adicionales.
Prevención del contacto	:	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Se debe quitar inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No respirar el polvo. No respirar los humos. Utilizar una crema de protección de la piel antes de manipular el producto.

Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento seguro	:	Mantener en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Medidas técnicas	:	Proteger contra el daño físico. Poseer envases cerrados, con su correspondiente etiquetado.
Sustancias y mezclas incompatibles	:	Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos.
Material de envase y/o embalaje	:	Mantener en su envase original. Se recomienda aquellos que permitan mantener aislados del medio ambiente y humedad.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 6 de 14

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

Concentración máxima permisible

Límite Permisible Ponderado (LPP)	: 2,6 mg/m ³ (Ácido bórico)
Límite Permisible Temporal (LPT)	: 5,2 mg/m ³ (Ácido bórico)
Límite Permisible Absoluto (LPA)	: 0,5 mg/m ³ (Ácido bórico)

Elementos de protección personal

Protección respiratoria	: Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Mascarilla de media cara con filtro tipo P2 para partículas.
Protección de manos	: Guantes de protección cumpliendo con la EN 374. Tiempo de penetración: > 480 minutos
Protección de ojos	: Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.
Protección de la piel y el cuerpo	: Traje protector.

Medidas de ingeniería

: Suministrar ventilación adecuada. No tirar los residuos por el desagüe. Si el producto contamina ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. No contaminar el agua.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Sólido.
Forma en que se presenta	: Polvo, granulado.
Color	: Verde.
Olor	: Inodoro.
pH	: 3,5 – 5,5. Concentración: 10 kg/m ³ (293 K – 20 °C)
Punto de fusión/punto de congelamiento	: No hay información disponible.



FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020

Página 7 de 14

Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	: No aplicable.
Punto de inflamación	: No aplicable.
Límites de explosividad	: No aplicable.
Presión de vapor	: No aplicable.
Densidad relativa del vapor (aire = 1)	: No aplicable.
Densidad aparente	: 650 – 750 kg/m ³
Solubilidad(es)	: Soluble.
Coefficiente de partición n-octanol/agua	: No hay información disponible.
Temperatura de autoignición	: No aplicable.
Temperatura de descomposición	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Umbral de olor	: No hay información disponible.
Tasa de evaporación	: No hay información disponible.
Inflamabilidad	: El producto no es inflamable.
Viscosidad	: No aplicable.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Reacciones peligrosas	: Ninguna conocida. BPL: No hay información disponible.
Condiciones que se deben evitar	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica. Evite el calor.
Materiales incompatibles	: Ninguna conocida.
Productos de descomposición peligrosos	: Óxidos de nitrógeno (NO _x) Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO ₂)

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 8 de 14

SECCIÓN 11: Información tóxica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50)

Toxicidad oral aguda

: Producto:

LD50 (Rata): > 2.000 mg/kg

Observaciones: El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

Ácido bórico:

LD50 (Ratón): 3.450 mg/kg

LD50 (Ratón): 2.660 mg/kg

Toxicidad oral por inhalación

: Ácido bórico:

LC50 (Rata): 2 mg/l

Toxicidad cutánea aguda

: Ácido bórico:

LD50 (Conejo): > 2.000 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea

: Producto:

Resultado: No irritante.

Observaciones: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Ácido bórico:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

Lesiones oculares graves/irritación ocular

: Producto:

Resultado: Ligera irritación en los ojos.

Observaciones: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Ácido bórico:

Especies: Conejo

Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

Resultado: No irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

: Producto:

Observaciones: Ninguna conocida.

Ácido bórico:

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 9 de 14

	Método: Directrices de ensayo 406 del OECD Resultado: El producto no es sensibilizante.
Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro	: Producto: Genotoxicidad in vitro. No contiene ningún ingrediente peligroso según SGA. Ácido bórico: Genotoxicidad in vitro. Tipo de Prueba: ensayo de mutación génica en células de mamífero. Resultado: Los tests de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico. Observaciones: Las pruebas in vitro no mostraron efectos mutágenos
Carcinogenicidad	: Producto: Observaciones: No contiene ningún ingrediente enumerado como agente carcinógeno Ácido bórico: Especies: Rata Vía de aplicación: Oral Método: Directrices de ensayo 451 del OECD Observaciones: Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto carcinógeno.
Toxicidad reproductiva	: Producto: No contiene ningún ingrediente enumerado como tóxico para la reproducción. Ácido bórico: Observaciones: Estudios de la ingestión de los animales en varias especies, en dosis altas, indican que los boratos causan efectos reproductivos y de desarrollo. Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única	: Producto: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana,

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 10 de 14

exposición única.

Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas

: Producto:
La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida.

Peligro de inhalación

: Su uso normal no presenta peligro de inhalación.

Síntomas relacionados

: No hay información disponible.

SECCIÓN 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

Toxicidad para los peces

: Producto:
LC50 (Pez): > 100 mg/l
Observaciones: El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

Persistencia y degradabilidad

: Producto:
Observaciones: Sin datos disponibles.
Ácido bórico:
Observaciones: No aplicable.

Potencial bioacumulativo

: Producto:
Observaciones: Sin datos disponibles.

Movilidad en suelo

: Producto:
Observaciones: Sin datos disponibles.
Ácido bórico:
Observaciones: Sin datos disponibles.

SECCIÓN 13: Información sobre la disposición final

Residuos

: Puede eliminarse por terraplenado o incineración, siempre que las normas locales lo permitan.
Abono
Ensayar la utilización en agricultura.
No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.



FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020

Página 11 de 14

- Envase y embalaje contaminados** : Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.
Limpiar el recipiente con agua.
- Material contaminado** : No hay información disponible.

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.
Número NU	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.
Designación oficial de transporte	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.
Clasificación de peligro primario NU	No está clasificado como producto peligroso.	No está clasificado como producto peligroso.	No está clasificado como producto peligroso.
Clasificación de peligro secundario NU	No está clasificado como producto peligroso.	No está clasificado como producto peligroso.	No está clasificado como producto peligroso.
Grupo de embalaje/envase	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.
Peligros ambientales	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.
Precauciones especiales	No aplicable.	No aplicable.	No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- Regulaciones nacionales** : NCh2245:2015. Hoja de datos de seguridad para producto químicos-contenido y orden de las secciones.
NCh1411/4-2001. Prevención de riesgos – Parte 4: identificación de riesgos de materiales.
NCh382:2017. Sustancias Peligrosas-Clasificación
NCh2190Of2019. Transporte de sustancias peligrosas-Distintivo para identificación de riesgos.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 12 de 14

Regulaciones internacionales

- DS N°40, 1969 (Última versión 16/09/95)
Reglamento sobre prevención de riesgos profesionales.
- DS N°148, 2004. Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos.
- DS N°594, 1999. (Última versión 23/07/2015)
Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo.
Código IMSBC, resolución MSC.268 (85), Anexo 3.
- Ley N°20.920. Ley marco para la gestión de residuos, la responsabilidad extendida del productor y fomento al reciclaje.
- : NFPA 704, 2012. Sistema normativo para la identificación de los riesgos de materiales para respuesta a emergencias.
- USA: Sustancias no listada como sustancia peligrosa (DOT)
- OSHA. Occupational Safety and Health Administration.
- NIOSH. The National Institute for Occupational Safety and Health.
- ACGIH. American Conference of Governmental Industrial Hygienist
- GHS. Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos.
- REACH. Reglamento (CE) N°1907/2006 del Parlamento europeo y del consejo relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos.
- CLP. Reglamento (CE) 1272/2008 del Parlamento europeo y del consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas.
- ANEXO V DEL CONVENIO MARPOL 73/78. Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
- CÓDIGO IMSBC. Código Marítimo Internacional de cargas sólidas a granel.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 13 de 14

CODIGO IMDG. International Maritime Dangerous Goods.

CODIGO IATA. International Air Transport Association.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico

SECCIÓN 16: Otras informaciones

- Control de cambios** : 31/03/2020: Homologación de Hoja de Datos de Seguridad acorde a Norma Chilena 2245 Of. 2015.
- Abreviaturas y acrónimos** : LPP: Promedio ponderado de las concentraciones ambientales durante jornada de 8 horas diarias, en 45 horas semanales.
LPT: Promedio ponderado de las concentraciones ambientales medidas por 15 minutos continuos dentro de la jornada de trabajo.
LPA: Concentraciones ambientales medidas en cualquier momento de la jornada de trabajo.
LC50: Concentración letal para 50% de una población de prueba.
LD50: Dosis letal para 50% de una población de prueba.
IC50: Concentración inhibitoria para 50% de una población de prueba.
EC50: Concentración efectiva para 50% de una población de prueba.
TWA: Time Weighted Average
CAS: Chemical Abstracts Service
SGA/GHS: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos
IMDG: International Maritime Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
- Referencias** : NCh 2245:2015. Hoja de datos de seguridad para producto químicos-contenido y orden de las secciones.
NCh 1411/4:2001. Prevención de riesgos – Parte 4: identificación de riesgos de materiales.

FETRILON COMBI 2

Versión: 1.0

Fecha de Revisión: 31/03/2020



Página 14 de 14

NCh 382:2017. Sustancias Peligrosas-Clasificación
NCh 2190:2019. Transporte de sustancias
peligrosas-Distintivo para identificación de riesgos.